



---

**Ris.mun. 2418 del 25 febbraio 2014**

20 marzo 2014

## **MM N. 25 /2014**

Acquedotto Regionale del Mendrisiotto (ARM):  
credito di investimento di CHF 2'420'000.-- quale  
anticipo per la realizzazione di alcune opere consortili

Al Lodevole Consiglio comunale di Mendrisio,

Signori Presidente e Consiglieri,

### **PREMESSA**

Come è noto, lo scorso anno l'iter per la costituzione del Consorzio ARM unitamente all'approvazione delle varianti tecniche elaborate dal Gruppo Acquedotto a Lago (GAL) ha potuto proseguire sino ad ottenere l'approvazione da parte di tutti i Legislativi dei Comuni interessati (Balerna, Breggia, Castel San Pietro, Coldrerio, Chiasso, Mendrisio, Morbio Inferiore, Novazzano, Riva San Vitale, Stabio e Vacallo).

A seguito però di un'istanza ricorsuale, tutt'ora pendente davanti al TCA, che è stata sollevata contro la decisione del Consiglio Comunale di Balerna, non si è potuto costituire il Consorzio e attualmente non è dato di sapere quando lo stesso potrà riunirsi.

Il GAL, prendendo atto di questa situazione, scriveva ai Municipi del comprensorio in data 4 novembre 2013 una lettera che in buona sostanza può essere così riassunta:

1. il Consorzio ARM, benché votato da tutti i Consigli Comunali interessati, non può ancora essere costituito (ipotesi autunno 2013), in quanto la decisione del Consiglio comunale di Balerna risulta essere ancora sub iudice e non è dato sapere quando il TCA statuirà in merito al relativo ricorso;
2. il cantiere USTRA dello svincolo autostradale di Mendrisio, iniziato da parecchi mesi, pure previsto teatro della posa di buona parte della condotta ARM da Riva San Vitale a Coldrerio e rispettivamente da Coldrerio a Ligornetto, ha i suoi tempi operativi e quindi non può aspettare l'evasione del TCA nonché la costituzione del Consorzio ARM;

3. già nel 2014 e 2015 è però necessario procedere alla posa di buona parte di quelle tratte di acquedotto, pena la perdita del sincronismo col cantiere USTRA e l'impossibilità di andare in quella zona a operare per alcune decine di anni. Né del resto devono essere sottovalutati i maggiori costi di un potenziale percorso alternativo che come minimo aggiungerebbero qualche decina di milioni ai costi attualmente previsti;
4. in assenza del Consorzio manca dunque l'ente finanziatore dei lavori ed il committente, che dovrà sottoscrivere i vari contratti d'appalto del genio civile nonché della DL e gestire la pubblicazione del capitolato di idraulico e la relativa assegnazione del mandato;
5. il GAL ha quindi chiesto alla Città di Mendrisio di anticipare, come già fatto fin qui (ma finora con importi molto più contenuti) i mezzi per portare avanti la realizzazione delle opere necessarie all'acquedotto regionale, sino alla costituzione del Consorzio (al più tardi entro la fine del 2015).

A seguito di questa lettera, da parte di tutti i Municipi del comprensorio ARM veniva manifestato consenso a tale proposta.

#### **ARM: LAVORI PIANIFICATI NEL BIENNIO 2014-2015 E RELATIVI COSTI DI INVESTIMENTO**

Le AIM hanno condotto un'analisi in merito alle esigenze di investimento per il biennio in questione non solo per i lavori ARM previsti in concomitanza del programma di lavoro USTRA riguardante il sedime del cantiere dello svincolo autostradale di Mendrisio, ma anche per i lavori ARM che sono da mettere prossimamente in cantiere in concomitanza con la costruzione della nuova Strada industriale Mendrisio-Rancate.

Per quanto riguarda la Strada industriale Mendrisio-Rancate un progetto di dettaglio in cui è stato inserito il percorso dell'ARM è già stato allestito dall'Ufficio tecnico comunale e debitamente approvato.

Per quanto riguarda la parte sul cantiere USTRA del tracciato dell'ARM, la Città di Mendrisio, in virtù di un precedente credito anticipato per l'ARM dal proprio Consiglio comunale, aveva dato, tramite il GAL, un mandato di progettazione al consorzio di progettazione Ndrisiome 2014 che già si occupa della programmazione delle opere USTRA del cantiere svincolo. Un progetto di dettaglio è già stato elaborato, in tal senso si veda la planimetria allegata.

Dei due progetti si riassumono qui di seguito i dati finanziari rilevanti per il presente Messaggio.

Dagli allegati della lettera GAL e da contatti con il progettista della parte svincolo dell'ARM ing. Diego Solcà (Consorzio Ndrisiome 2014), i mezzi finanziari necessari per le realizzazioni in zona USTRA, durante i due citati anni, possono così essere riassunti (IVA esclusa):

opere di genio civile	CHF 590'000.--
opere di idraulico	CHF 440'000.--
DL	CHF 90'000.--

Inoltre, nell'ottica di essere pronti ad inizio 2016 a far partire la costruzione della passerella per l'ARM che passa sopra la ferrovia (ramo di Stabio, v. planimetria allegata) e costeggia l'autostrada in zona Pizzuolo, quale opera di sovrastruttura, occorre procedere alla progettazione e pubblicazione del manufatto (un progetto di massima è già disponibile) ed alla preparazione del relativo progetto esecutivo inclusivo di capitolati, pubblicazione concorso e delibere, ancora da finanziare con un costo di CHF 66'000.-- (IVA esclusa).

Di conseguenza per la tratta ARM, da eseguire in concomitanza con i lavori USTRA sullo svincolo, serve anticipare per i due anni **CHF 1'186'000.--** (IVA esclusa).

Va pure sottolineato, come accennato sopra, che una volta attraversato longitudinalmente lo svincolo autostradale, la condotta ARM verso nord seguirà sino alla zona Prati Maggi/Novametal la futura Strada industriale che la Città di Mendrisio intende mettere in cantiere durante i prossimi due anni. Il Municipio richiede pertanto al Lodevole Legislativo di poter anticipare anche le opere ARM previste lungo il tracciato della nuova strada comunale. Le spese d'investimento per tali opere possono essere così riassunte (IVA esclusa):

opere di genio civile	CHF 320'000.--
opere di idraulico	CHF 680'000.--
Progettazione e DL	CHF 55'000.--

Pertanto la tratta ARM da eseguire durante il cantiere della Strada industriale necessita di investimenti per un totale di **CHF 1'055'000.--** /IVA esclusa.

Sommando dunque le posizioni di investimento per la parte ARM sul sedime del cantiere USTRA e per la parte sul sedime della Strada industriale, l'importo previsto nel biennio 2014-2015 ammonta a CHF 2'420'000.-- /IVA inclusa.

## **LA PROPOSTA DEL PRESENTE MESSAGGIO MUNICIPALE**

Il Municipio, nella sua seduta del 10 dicembre 2013, ha deciso sostanzialmente di dar seguito alla richiesta del GAL.

L'Esecutivo propone dunque in questa sede all'attenzione dell'Onorando Consiglio comunale che la Città di Mendrisio assuma la committenza del progetto ARM per il biennio 2014-2015 o fino alla costituzione del consorzio, se ciò interverrà prima della fine del biennio, e che venga approvato un credito di CHF 2'420'000.-- quale anticipo di investimento ARM per il citato periodo.

Il Municipio precisa tuttavia i seguenti punti:

- al credito concesso dal Consiglio comunale, quale anticipo delle opere consortili, verranno pure capitalizzati gli interessi passivi maturati sino alla data di costituzione del consorzio. Pertanto questi oneri finanziari verranno aggiunti al credito stanziato dal Legislativo e saranno in seguito ripartiti tra tutti i Comuni secondo la chiave degli investimenti prevista dallo statuto;
- per quanto riguarda gli ammortamenti amministrativi sul credito in oggetto, il Municipio propone di ammortizzare solo la quota parte a carico della Città mentre il rimanente non verrà ammortizzato in attesa del versamento da parte del consorzio;
- l'Ufficio cantonale dell'approvvigionamento idrico ha dato il suo benestare a questa assunzione temporanea di committenza da parte della Città di Mendrisio e all'anticipo degli investimenti necessari per il biennio 2014-2015;
- il Municipio ha inoltre richiesto agli Esecutivi degli altri Comuni del comprensorio dei contributi parziali al finanziamento delle opere oggetto del presente messaggio. In pratica i Municipi dei Comuni della regione hanno stanziato dei crediti in delega. Essi andranno in diminuzione dell'investimento lordo finanziato dalla Città di Mendrisio. Qui di seguito una tabella che riassume le quote parti dei singoli Comuni e i relativi crediti in delega:

<i>Comune</i>	<i>Chiave di riparto investimenti</i>	<i>Quota parte investimento</i>	<i>Importo max. credito in delega</i>	<i>osservazioni</i>
Balerna	9.17%	221'988	60'000	riservata decisione positiva del TRAM
Breggia	1.53%	36'917	36'917	quota parte complessiva in delega (CHF 40'000 limite credito)
Castel S. Pietro	3.18%	76'899	60'000	
Chiasso	19.25%	465'819	100'000	
Coldrerio	4.69%	113'542	60'000	
Mendrisio	30.59%	740'319	0	MM per 2'420'000.--
Morbio Inferiore	7.53%	182'260	60'000	con riserva richiesta preavviso SEL
Novazzano	4.61%	111'446	60'000	CHF 30'000 per il 2014 e CHF 30'000 per il 2015
Riva S. Vitale	5.11%	123'684	60'000	con riserva richiesta preavviso SEL
Stabio	9.00%	217'861	100'000	CHF 50'000 per il 2014 e CHF 50'000 per il 2015
Vacallo	5.34%	129'264		
<b>totali</b>	<b>100.00%</b>	<b>2'420'000</b>	<b>596'917</b>	

Come si evince dalla sopraccitata tabella, l'onere netto a carico della Città ammonta a ca. CHF 740'000.00. Considerato quanto annunciato precedentemente gli oneri finanziari a carico del nostro Comune sono calcolati su tale importo. Il loro dettaglio è il seguente:

- ammortamento lineare del 3% CHF 22'200.00;
- interessi<sup>1</sup> sul capitale medio investito CHF 14'800.00.

<sup>1</sup> Tasso di riferimento a lungo termine 4%.

Si confida pertanto nell'approvazione di codesto onorando Consiglio.

Il Municipio e la Cancelleria comunale sono a disposizione per ogni complemento d'informazione che potrà occorrere in sede di esame e discussione.

Nel mentre vi proponiamo, Signori Presidente e Consiglieri, di

**risolvere**

- 1. E' approvata l'assunzione di committenza da parte della Città di Mendrisio nell'ambito dei lavori USTRA e della Strada industriale per quanto riguarda il progetto di ARM fino alla costituzione del Consorzio e al massimo per il biennio 2014-2015.**
- 2. E' approvato il progetto della tratta ARM lungo il cantiere USTRA dello svincolo così come elaborato dal Consorzio Ndrisiome 2014.**
- 3. E' accordato un credito di CHF 2'420'000.-- (IVA inclusa) quale anticipo delle opere consortili previste per il biennio 2014-2015 nell'ambito del progetto ARM per la tratta svincolo/cantiere USTRA e per la tratta della Strada industriale.**
- 4. Il Municipio è autorizzato a capitalizzare gli interessi passivi sulla quota del credito non di pertinenza della Città, gli oneri finanziari saranno aggiunti al sopraccitato credito.**
- 5. L'investimento è da contabilizzare alla voce ARM degli investimenti della Sezione Acqua Potabile delle AIM.**

Il Messaggio è demandato all'esame della Commissione della Gestione.

Con osservanza.

Per il Municipio

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

Allegati

Planimetria Progetto ARM zona svincolo/Cantiere USTRA  
Planimetria Progetto ARM nelle zone svincolo e Strada industriale